

## Rede ∞ 8 Pontos em Cultura

Um importante desdobramento do seminário foi a articulação inicial entre pesquisadores sul americanos que levaram à constituição de uma rede de parceria que se comprometeu com alguns pontos estratégicos. Foram traçados oito pontos iniciais, mas que pretendem infinitos pontos ∞.

Seguem os signatários presentes naquele momento e o documento estabelecido:

BARBALHO, Alexandre – Universidade Estadual do Ceará (Brasil)

BERNABÉ, Mónica – Universidad Nacional de Rosario (Argentina)

BRAVO, Marta Elena – Universidad Nacional da Colombia – sede Medellín.

CARRASCO, Bernabé – Universidad de Bio-Bio (Chile)

DOMINGUES, João - Universidade Federal Fluminense (Brasil)

GERICKE, Valeria – Universidad Nacional de Rosario (Argentina)

MASAU, Virginia - Municipalidad de Rosario / Universidad Nacional de Rosario (Argentina)

RIVAS, Patricio – Universidad de Chile

RODRIGUES, Luiz Augusto – Universidade Federal Fluminense (Brasil)

## Carta do seminário internacional Panorama da Organização da Cultura da América do Sul (Brasil, 2011)

*Niterói, 17 de novembro de 2011*

Nós, integrantes de universidades e instituições culturais sul americanas, reunidas e reunidos em função do seminário internacional Panorama da Organização da Cultura na América do Sul, realizado no Auditório Macunaíma da Universidade Federal Fluminense, reconhecemos o momento de transformação das relações políticas em nossos países, não apenas na América do Sul, mas em toda a Latino América e Caribe.

Consideramos que os processos de desenvolvimento cultural em nossa região têm produzido condições potenciais à integração e cooperação. Estes processos são resultado das ações de muitas iniciativas e comunidades culturais da América Latina e Caribe.

Reconhecemos os avanços que vêm sendo produzidos e discutidos nos diversos contextos e nos propomos a contribuir com esta carta para tal perspectiva, sempre sob posicionamentos que dialoguem com os diferentes agentes dos processos culturais.

Tendo isso em vista, propomos:

- 1 - estruturar uma rede de instituições, universidades e agentes culturais que dialoguem por meio de trabalhos de ensino, pesquisa e extensão no campo político-cultural da América Latina e Caribe;
- 2 - incentivar ações conjuntas de intercâmbio, cooperação e integração internacionais;
- 3 - desenvolver seminários permanentes que promovam o intercâmbio de pesquisas e reflexões com foco nas políticas e nas práticas de gestão e produção em cultura;

4 - fomentar a formação nas áreas da organização e profissionalização da cultura, promovendo inclusive o intercâmbio de alunos e docentes;

5 - propiciar a troca de experiências através do desenvolvimento de pesquisas comparadas;

6 - estimular a criação de laboratórios e observatórios de pesquisa;

7 - criar uma plataforma digital que funcione como suporte de divulgação das atividades da rede;

8 - viabilizar publicações e buscar mecanismos de financiamento para ações conjuntas.

### **Carta del seminario internacional Panorama de la Organización de la Cultura en Sudamérica (Brasil, 2011)\***

***Niterói, 17 de noviembre de 2011***

Nosotros, integrantes de universidades e instituciones culturales sudamericanas, reunidas y reunidos en función del seminario internacional Panorama de la Organización de la Cultura en Sudamérica, realizado en el Auditorio Macunaíma de la Universidad Federal Fluminense, reconocemos el momento de transformación de las relaciones políticas en nuestros países, no sólo en Sudamérica, sino en toda Latinoamérica y Caribe.

Consideramos que los procesos de desarrollo cultural en nuestra región han producido condiciones potenciales a la integración y cooperación. Estos procesos son resultado de acciones de muchas iniciativas y comunidades culturales de Latinoamérica y Caribe.

Reconocemos los avances que vienen siendo producidos y discutidos en los diversos

contextos y nos proponemos a contribuir con esta carta para tal perspectiva, siempre bajo posicionamientos que dialoguen con los diferentes agentes de los procesos culturales.

Teniendo eso en cuenta, proponemos:

1 - estructurar una red de instituciones, universidades y agentes culturales que dialoguen por medio de trabajos de enseñanza, investigación y extensión en el campo político-cultural de Latinoamérica y Caribe;

2 - incentivar acciones conjuntas de intercambio, cooperación e integración internacionales;

3 - desarrollar seminarios permanentes que promuevan el intercambio de investigaciones y reflexiones con foco en las políticas y en las prácticas de gestión y producción en cultura;

4 - fomentar la formación en las áreas de la organización y profesionalización de la cultura, promoviendo inclusive el intercambio de alumnos y docentes;

5 - propiciar el cambio de experiencias a través del desarrollo de investigaciones comparadas;

6 - estimular la creación de laboratorios y observatorios de investigación;

7 - crear una plataforma digital que funcione como soporte de divulgación de las actividades de la red;

8 - hacer viables publicaciones y buscar mecanismos de financiación para acciones conjuntas.

**RED ∞ 8 PUNTOS EN CULTURA**

---

*Tradução de Mariana Darsie, bacharelada em Produção Cultural pela Universidade Federal Fluminense.*